

Any I

Barcelona i d' Abril de 1900

Núm. 7



SETMANARI POPULAR HUMORÍSTICH Y LITERARI  
*Deslligat de tot partit politich*

SORTIRÀ CADA DIUMENGE

ENCÁRRECHS Y CORRESPONDENCIA.—MOLAS, 24, ENTR.º, 1.<sup>a</sup>

Número solt 5 céntims

Atrassats 10 céntims

SUSCRIPCIÓ: Un any 3 pessetas.—Mitj any 1·50  
Los suscriptors del interior, rebrán lo folleti encuadernat

NOTA DE LA SETMANA



¡Després diran que dormim!

ÚNIM FOLLETÍ DE  
IMER FOLLETÍ DE

DIA FELÍS  
UN NIU DE RAHONS

# LA SETMANA

UN GRAN PROJECTE

## III

Altre defecte del actual teatro profà, es la *inmoralitat* que respira per tots cantons; defecte mes trascendental y de pitjors y mes terribles consequencies que la irreligió de las obras; per lo mateix que la irrel·ligió desvia l' enteniment, podent facilment corregir-se, mentres que l' inmoralitat prostitueix y cangrena l' cor, essent dificilíssim tornarlo al camí recte. L' enteniment, desviat y tot, creu adorar la veritat y està disposat à cambiar de camí, si se li demostra que no es la veritat lo que ell adora. El cor un cop prostituit, se fa esclau de totes las passions y de tots los vícies, sabent que es vicios y abominable lo que adora, sent casi bé inconvertible. D' aquí l'importància de la moralitat al teatro y las terribles consequencias de la inmoralitat que avuy ofega tots los sentiments sans y nobles del públich que freqüenta los teatros profans.

En los *dramas històrichs* y en las *tragedias*, que agafan per argument algun asumpto nacional, la inmoralitat sol presentarse mansa y mitj velada en la forma, pero omplenant suhaument totes las escenes, puig acostuma à ser l' argument en si, profundament inmoral. Vícies de monarcas, posantlos com á causas de catàstrofes nacionals indecentas, intrigas palaciegas] entre damas del Rey y favoritas de la Reyna; un que altre fet sensacional, que sols deuria recordar la historia pera malehirlo eternament, y que contra las reglas totes del art, se presentan ab profusió de details à la vista de un públich ignorant.

En las *pessas de costums*, fan el gasto regularment, un marit burlat per sa esposa y pel públich, per confiar massa en la virtut de sa muller; un enamorat que 's tira un projectil à la closca per la lleugeresa ó inconstancia de la seva Dulcinea; una descocada *mujercilla* que 's burla de la familia y del matrimoni. En aquestas *pessas* fa 'l gasto l' amor, baix tots los seus aspectes. ¡Y quin amor, y quins aspectes! La heroina acostuma à ser una *Celestina*, jove ó vella, guapa ó lletja, casada ó soltera, pero sempre sentimental, noble, romàntica, animada d' aquell amor vaporós, poètic, transparent, *inmens com el mar, pur com els àngels, seré com el firmament* per usar la frase de un anyorat autor catòlic. Aixís se fa simpática la luxuria.

En las sarsuelas en un acte, anomenades *gènero chico*, l' argument no es inmoral ni molt menos. Aquí l' inmoralitat no es el guisat, es la salsa ab que s' adoba y condimenta. Unas cuantas paraulas dobles, que faigin enroigir las galtas de las senyoras; una que altra raticencia, pronunciada ab una intenció endiablada; un parell de ditxos picants y desvergonyits, que per forsa faixin riurer y que cauen al cor del públich, induhintlo al mes brutal desfreno, en una paraula, la inmoralitat, com si diguessim, homeopàtica, de mes terribles consequencias que la inmoralitat clara y descoberta.

Si per casualitat sobresurt una obra, ahont l' autor, ni en son argument, ni en sa forma, haigi posat la mes petita inmoralitat, ja 's cuida l' Empresari d' intercalar al final del acte (ó á cualsevol lloc, que no ve d' aquí), algun ball que tinga relació mes ó menos directe ab el *can-can*, ahont lo plasticisme asciu de las formas dels actors supleixi à la lletra de la obra. Y si aixó no

pot ser, ja 's cuidará 'l menos l' actor d' agradar ab sa mimica á la gent alegra, d' inspirar ab sos gestos, ja que no ab sa paraula, la lascivia mes d' senfrenada.

Aquesta es la terrible inmoralitat del Teatro d' avuy. ¡Ay dels qui podént contribuir á sa desaparició, se contentan ab deplorar femenilment els seus estragos!

RAMON DE MONCADA.

## CRONICA HUMORÍSTICA

Segons sé de bona tinta,  
fa alguns dias que s' estava  
l' Hivern rihent y mirant  
unas montanyas nevadas  
que 's veyen en l' horitzó;  
quant d' una, veu que s' atansa  
ab pas lleugé al seu casal  
una dona guapa encare;  
algo vella, mes vistosa,  
en sa cara hi sobrejaba  
los colors bells, del bell Maig,  
fent semblar rosas sas galtas.  
Al véurela el senyó Hivern,  
va esclamá: Bo; ma germana,  
que la portará per' quí?  
y sembla que ve enfadada  
puig que en sos llabis no porta  
sa, com sempre, alegre rialla.  
Entre y sense 'l Deu vos guard  
ni encomanarse al diable,  
s' encara ab aquell vellet  
y ab grans crits aixís li parla:  
Vamos, senyó germá gran,  
tens las bromas molt pesadas;  
per fer fe papers rídicols  
ets de ley gran personatje.  
¿Que 't creus que jo só en Silvela  
qu' avans d' esser lo qu' es are,  
feya promeses qu' avuy  
'ls nega dè barra á barra?  
No senyó; jo avans que tot  
vull cumplirne ma paraula  
y are te, per culpa teva  
ahont vaig? ab quina cara

podré presentarme al mon  
després d' aquesta gatada?  
Tothom deya fa pochs días;  
vamos, al fi el fret s' acaba,  
puig que ve la Primavera  
á lluhir totas sas galas;  
la que 'ns porta l' hermosura,  
la juventut y las gracias;  
la que 'ns dona á mils las fiors  
quins perfums ens ubriagan.  
Benvinguda Primavera  
ab grans crits me saludaban  
la vigilia de regnar;  
y jo cofoya esperaba  
cumplirne tots sos desitjos,  
dalshi flors ben perfumadas,  
dalshi días d' hermosura,  
dalshi goig y dalshi gracias;  
mes vens tu y tots mos plans  
ab ton mal pas, entrebancas.  
Desfás los teus nuvulots  
y de Vich tota la plana,  
al primer dia que regno  
m' hi clavas una nevada  
¡Si aixó no es paper ridícol  
deurá sé un paper d' estrassa!  
—Has acabat? diu l' Hivern.  
—D' hont h' s tret aquesta cháchara?  
—M creya sentí un discurs  
d' en Romero ó be d' en Dávila  
al sortir la pastoral  
del senyó bisbe Morgades...  
Vina aquí dona, y no cridis;  
l' enfado deixal en banda

y pense 'l paper lluhit  
que fa temps desempenyava  
¿hont es l' Hivern tothom dey?  
¿hont son aquellas nevadas?  
Ba... es que ja ha passat de moda  
com totas las cosas pasan.  
Y no es pas perque 'ls meus núvols  
no tinguin sempre prou carga.  
¿Saps qui 'n te la culpa?  
donchs mira, mes que re Espanya  
¿No reparas que fa temps  
las ànimàs son caldeijadas?  
Els uns, perque á n' el Senat  
contre 'ls catalans treballan  
y 'ls altres contre Madrit  
totas sas armas disparan  
y aquesta escalfó á mi puja  
y 'm desfá la neu que baixa  
trobant que la neu que llenso  
á mitj camí se 'm torna aygua.  
Mes al fí tant empipat

del paper qu' he fet fins are,  
he reunit ingredients  
de tal calibre, qu' espanta;  
y no han pogut contra meva.  
ni qüestions catalanas,  
ni la guerra anglo-boer,  
ni l' esposició de Fransa  
qu' ha caygut la mevanaeu  
com sempre, tupida y blanca,  
deixant, al fer mon despido,  
com un home de paraula,  
pulmonías, tos, el dengue  
y altres cosas qu' accompanyan  
sens remey al altre mon.  
*Con que* estimada germana  
comensa lo teu regnat  
ab tranquilitat y calma  
perque 'l teu germà l' Hivern  
se despedeix hasta un altre.

BOCA CECÀ



## L' humil serà exhalsat

Balansejantse la lluna en mitj la volta del firmament, rodejada de estrelles que li fant la cort espargeix argentats ruxims sobre los cimboris de la bella Nazareth, que ingratis reflectan una silueta negrosa sobre 'ls carreus que sostenen les brédoles y cúpules de sos muts companys de sigles, emperò 'raig que n' arriba á alguna caseta allunyada dels palaus menys enorgullida no llensa la penumbra tan negra ni de rés treu la bellor.

De prompte tot Nazareth quedà fosch, los cimboris ataronjats s' entristiren, les casetes quedaren humils com sempre; les palmeres gentils que del bla ruxim se refant del destrenament del sol, mouhen sa escaventa soca sepiadas en son quefer, los machs del desert cauhen ab tarrabastall, los lleóns dexan llur cadellada y ab alarits mostran sa sorpresa y més d' un galileo diu: quins signes son aquests? de malastre? César August voldrà moure guerra!

Passat un moment torna á brillar la lluna, refectan los cimboris, s' ajau lo lieó, los machs s' aquietan, reprend la tasca la palmera y 'ls galileus quedan trenquis.

Obertes les portes del cel de pinta en ample surt un *Angel* passa pel mitj de les estrelles eclipsa la lluna, ve á Nazareth y entra en una casa senzilla voltada d' un petit hortet, engalanat ab palmeras. Es la casa de *Maria*. S' estava *Maria*, sola, en una petita cambra, enllumenada sols pels platejats

raigs de la lluna pregan al Pare Celestial, quan hi entra l' Angel, omplenantse d' una resplandor viu y una fragancia agradable; Deu vos guard —li diu— plena de gracia lo Senyor es ab Vos y beneyta sou entre totes las donas.

Mes ella al sentirse aquestas paraulas y veyent la figura y traço corporal va quedar turbada. L' Angel continuá: aparta de ton cor la basarda y perque t' has fet agradable als ulls de Deu, de tú nixerá un fill que per nom li posarás, Jesús Será gran, serà nombrat Fill del Altíssim y l' Senyor Deu li donará l' trono de David son pare y per sempre més regnará en la casa de Jacob. Y son regne no tindrà fi.

Maria al sentir aquet missatge y saludo tan nou, essent com era tota modestia y humilitat, li seya creure indigna de la honra que li anunciava l' Angel y suspitar si podría esser una ilusió... Més refentse de la primera sorpresa y reparant que era un verdadé Angel qui li parlaba no duptá ni un momeut més de la vritat y preguntá: Com podrà ferse tal cosa?

Y fou contestat: L' Esprit Sant vindrà en tú y 't fará sombra la virtut del Altíssim, essent el Sant que nixerá, nomenat Fill de Deu.

Y callá l' Angel, y en actitud sumisa y escampant raig de llum viva per tot se retirá algunes passes, puig que del rostre de Maria y que per moments s' augmentava, n' exia un resplandor més clar y més pur, barrejats ab uns raigs que confonían los del Angel.

Al últim creuhánt los brassos y abaxant lo cap, plena d' humilitat y resignació, contestá: Esclava soch del Senyor, fassis en mi segons ta paraula,

Y llavors brillaren més los raigs que n' exian de la testa virginal y graciosa y la resplandor de sa faç s' esbandí per tota la cambra ab més intensitat que may. Lo cel s' omplí de canturies, los llums fou tot alegria y la terra cofoya s' alegrá tot d' una.

ANTONI DE TOLOSA.

## DE TOT ARREU

Ab lo present número doném l' ultim folletí del boceto dramátich «Día felís» nostres llegidors que desitjin encuadernar dita obra, mitjantsant lo pago de 15 céntims se 'ls encuadernará en nostra redacció Molas 24, entresuelo primera.

— Tenim lo gust de participarà nostres favoreixedors, que tenim preparat per sortir lo próxim diumenge de Rams y dedicat á la Setmana Santa, un número extraordinari quins dibuixos y text serán de nostres millors artistas. Son preu serà com sempre de 5 céntims.

— Ab gust publicuem á seguit l' alocució que se 'ns ha remés ab motiu de la pròxima peregrinació á Roma.

### ALOCUCION

Católicos de la diócesis de Barcelona!

Diez meses han transcurrido desde el día 8 de Mayo del año anterior, dia glorioso y de júbilo para los católicos, en el que nuestro Santísimo Padre, el Papa León XIII, mandó y publicó, y por mandado y publicado quiso se tuviera, el *universal y máximo Jubileo* en la sagrada ciudad de Roma, que había de empezar en la primera vigilia de la Natividad del Señor del año último, para terminar en la primera vigilia de la Natividad del Señor del corriente año.

## LA BARRETINA

Nuestro augusto Pontífice, en su famosa Bula Jubilar, siguiendo las huellas de sus gloriosos antecesores, como manifestación viva y testimonio elocuente de su solicitud en el desempeño del Sumo Pontificado, y para que redunde en gloria de Nuestro Señor, salud de las almas y prosperidad de la Iglesia, concedió misericordiosamente en el Señor y otorgó una plenísima indulgencia y perdón de los pecados á todos los cristianos de ambos sexos que, mientras durare el año del Jubileo, arrepentidos sinceramente de sus pecados y confortados con la Sagrada Comunión, visitasen devotamente las Basílicas de San Pedro y San Pablo y también las de San Juan de Letrán y Santa María la Mayor de Roma, á lo menos una vez al día por espacio de *diez días* continuos ó interpolados, ya naturales, ya eclesiásticos, es decir, desde las primeras vísperas del uno hasta acabar el crepúsculo vespertino del siguiente, para los que no sean habitantes ó ciudadanos de Roma, y orasen piadosamente á Dios por la exaltación de la Santa Iglesia, extirpación de las herejías, paz y concordia entre los príncipes católicos y salud de los pueblos cristianos.

La elocuente y autorizada voz de nuestro muy amado Pontífice repercute todavía en los oídos de todos los católicos de España y en especial de los de nuestra diócesis, y como hijos sumisos y obedientes á las excitaciones de nuestro Sepremo Jerarca espiritual, estamos dispuestos á ir en peregrinación á Roma, para ganar con las disposiciones debidas las muchas gracias é indulgencias concedidas, para dar otro testimonio relevante de que, á pesar de las contrariedades que pesan sobre nuestra nación, conservamos todavía nuestra fe y puros nuestros sentimientos católicos; para tributar al Padre Santo el homenaje de nuestro cordial afecto y veneración sincera, é incondicional adhesión á sus doctrinas y enseñanzas, y para suplicar al dulcísimo Corazón de Jesús, Redentor del género humano, que tenga piedad de los que no le han conocido y de los muchos que le han repudiado: que conceda á la Iglesia libertad y seguridad y á todas las naciones la tranquilidad del orden, y haga que de un polo á otro polo no resuene más que el grito de «Alabado sea el Sagrado Corazón de Jesús que ha procurado nuestra salvación; á El sea dada la gloria y honor por todos los siglos de los siglos; gloria, honor y gratitud al Rey inmortal é invisible; veneración y obediencia á su Augusto Vicario en la tierra.»

Esta Junta, celosa por el bien de los romeros, no perdonará medio alguno para lograr que sea muy numerosa la peregrinación que, con la ayuda de Dios, se verificará por tierra en la primera quincena del próximo Septiembre, y que los que deseen tomar parte en ella hallen las ventajas de la mayor *comodidad; prontitud; seguridad y economía* posibles: ventajas que no podrán obtener de otra manera y en época distinta, y que no obtuvieron nunca, por ser el viaje más costoso, más molesto y más pesado, los millones de peregrinos que en los Años Santos de siglos anteriores acudieron á Roma.

Dentro breves días esta misma Junta podrá ofrecer datos sobre estos últimos extremos, que son indispensables para conseguir que la próxima y utilísima peregrinación sea notable y digna por su importancia de la diócesis de Barcelona; la cual, así como ha brillado y brilla en las ciencias, letras, artes, industria, comercio y agricultura, seguirá resplandeciéndolo igualmente bajo el aspecto religioso, dando otra prueba manifiesta de su sincera piedad católica y de su acendrado amor y veneración á la Catedra de San Pedro.

¡A Roma, pues, católicos del Obispado de Barcelona, que deseen formar parte de esta pública manifestación de fe y de religiosidad del pueblo catalán!

¡A Roma todos cuantos quieran unirse con nosotros y aprovecharse de las ventajas que les ofrecerá nuestra peregrinación, para ganar las indulgencias en este *Año Santo*, que es de gracia y bendición para los justos, los pecadores y los gentiles!

¡A Roma todos juntos, cualquiera que sea su estado, sexo y condición, para llenarnos de gracias, para ofrecer á Su Santidad nuestros corazones, afectos y sentimientos, y para alcanzar del Altísimo la libertad del Papa, el triunfo de la Iglesia, la prosperidad de España y bendiciones especiales para la diócesis de Barcelona!

Barcelona 21 de Maízo de 1900.—PRESIDENTE, José, Obispo de Barcelona.—VICE-PRESIDENTES: *Buenaventura Ribas*, Pbro., canónigo Arcediano; *José Ildefonso Gatell*, Pbro., Curapárroco de Santa Ana; *Juan Ballester*, Pbro., catedrático del Seminario Conciliar.—VOCALES: *Delfín Artós*, Presidente de las Conferencias de San Vicente de Paúl; *Manuel María Pascual*, Presidente de la Asociación de Católicos; *Juan de Dios Trias*, Presidente de la Academia de la Juventud Católica; *Ramón de Valls y de Barnola*, Presidente de la Pía-Unión de San Miguel Arcángel; *Juan Martorell*, Presidente del Círculo de Obreros de San José; *Jose María Pujó*, Presidente de la Congregación de la Inmaculada Concepción y San Luis Gonzaga; *Alejandro María Pons*; *Tomás de A. Boada*; *Dionisio Cabot*.—TESORERO, *Antonio de Satrústegui*, Presidente del Patronato del Obrero de San José.—SECRETARIO, *Delfín Donadiu*, Presidente del Centro Moral de San Francisco de Paula.—VICESECRETARIOS, *Cayetano Pareja*, Presidente del Centro Moral é instructivo de Gracia; *Jaime Trabal*, Presidente de la Academia Calasancia de las Escuelas Pías de Barcelona.

— En el Patronat del Obrer tingué lloch lo diumenge passat una sesió á càrrec de Mr. Sesarg, consistén en vistes de colors de las principals celebritats del Univers, un viatje á Terra Santa y tots los principals passos de la Passió y mort de Nostre Sr. Jesucrist, presentat tot tan natural, que semblava que 'ns hi trobesim.

— Demá lo P. Domenech, en la Iglesia dels Jesuitas y á las 6 del vespre donarà unas conferencias sols pera treballadors.

— Havem rebut una alocució dels catòlichs de Reus pera la pròxima Romería que 's proposan fer al monasteri de Ntra. Sra. de la Misericordia de dita ciutat.

— També havem rebut un prospecte del Centre Catòlic de Bonas Lecturas que s'ha obert al públic en la industriosa villa de Sabadell.

Molt be pels Sabadellenses.

— Agrahim de tot cor á nostre ben volgut amich Sr. Massifern l' envío que 'ns ha fet del tomo, aplech de sas poesías, totas ellas d' un sabor religiós com molt pocas se 'n veuen are per desgracia.

— Havem rebut los periódichs «El Ateneo Obrero de Badalona», «El Norte Catalán», de Vich; «Madrid Literario», «La Veu del Montserrat», de Vich, «La lanceta», de Andújar y «Montserrat» de Barcelona, ab els qui queda establert lo cambi.

## DE FORA

La societat coral de S. Joseph de Manresa, está ensaijant novas caramellas que cantarà en distints punts de dita ciutat duran la nit de la pròxima Pascua de Ressurrecció.

— Lluhidíssima resultá la vetllada que el dia de S. Joseph celebrá la Associació de Catòlichs de Mallorca. Presidí la festa lo Sr. Governador y disertá lo Sr. Rector de S. Nicolau. Un obrer llegí un ensayo literario sobre la felicidad essent molt aplaudit com també ó fou la part musical.

Aquest es el modo de dirigir als obrers cap á la verdadera regeneració.

— L' elecció dels individuos, que déuhen haver de formar part de les diverses comissions de l' Academia de la Juventut Católica, de Manresa va resultar á favor dels següents:

Comissió de Propaganda: President, D. Joseph Portabella; Secretari, D. Joseph Jovés; Vocals: D. Lluís Alegre, D. Joseph Prat, D. Pere Armengou, D. Francisco Torrella, D. Angel Caballería, D. Antón Basóra. D. Miquel Bonada, D. Joan Tarrida y D. Ricart Cornét.

Comissió d' Escòlas: President, D. Jaume Armengou; Secretari, D. Joseph Jovés; Vocals: D. Joaquim Miralles, D. Leónci Soler, D. I. de Loyola March, D. Ignasi Lluviá, don Salvador Cánti, D. Agustí Aguilar y ademés els senyors Profesors de las matexas.

**CORRESPONDENCIA**

*Cara-tallat* Es molt fluix.—*Teuguhinrudas* Es poch cuidat.—*Manel Romeu.* Pot enviarla y veurém que tal va *Joseph Duro y Gili.* Ya Desitjém torni á enviar los Ignocens que se 'ns han extriat.—*V. Otnac.* La música no 'ns convé perque resulta massa car.—*Llum sense blè* Falta la solució.—*E. Baldoechi.* Cuidi més lo vers. Aprofitarém algú rombo.—*B. V.* Consonants y asonants barrejats no resultin Cuidiho mes.—*Corre-cuyta.* Aprofitarém algo.

\*

**PASA TEMPS****XARADA**

—Hola, D. Francisco, hont va per aquestos mons de Deu?  
—A ferme fé una *total*, que aquesta ja no val res.  
—¿Y l'seu germà?—Ahí 'm va escriurer.  
—¿Qué encara á *hú-dos tres-quarta* es?  
—No penso pas que aquí torni.

—*Quart!* ¿Vol dir que será?—Veig que hi está molt arrelat.  
—Si qu' rmigu, tan mateix...  
—Com te una *dos quint* de génit que res vol sino diners, va pensar ab gran follía molt temps avans d' *hú-quint-tres*: Com es nació tan *tres quarta*, dos veuré dintre poch temps ab diners.—¡Bah! Mala seba va posarse en lo cervell.  
¡Res! Es alló . D Mariano me 'n vaig hont li he dit perque tinch tart.—Donchs, hasta més veurer, espresions á n' en Peret y a donya *hú-quint*.—Moltas gracias, —D. Francisco, passihobé.

*Corre-Cuyta.*

\*

*Las soluciones en el número próximo.***SOLUCIONS AL NÚMERO 6**

A la targeta.—*La Barretina.*  
A la xarada.—*Can-to na-da.*



# SERVEYS DE LA COMPANYIA TRASATLANTICA DE BARCELONA

Duas expedicions mensuals á Cuba y Méxich, una del Nort y altra del Mediterrani.

Una expedició mensual á Centre América.

Una expedició mensual a Rio de la Plata.

Una expedició mensual al Brasil arribant fins al Pacífich.

Treize expedicions anyals a Filipinas.

Una expedició mensual á Canàries.

Sis expedicions anyals á Fernando Poó.

156 expedicions anyals entre Cádiz y Tanger arribant fins á Algeciras y Gibraltar.

Las ftxas y escalas s' anunciarán oportunament.

Pera més informes, acudeixis als Agents de la Companyia